大清宣統元年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君惠閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛字裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單并紙有英國各體鉛字及各式花邊等延有四人俱印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第八千零八十二號

叻報

本館在哥劳實得力門牌一百廿四號答D

印工緻精倫頭延有文士製箕各體文字現由上海購到各種書籍出售其書自另行刊佈所有各項價甚相宜并本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有譏刺成文以及支離繁附者概不登錄嗣後　諸君來札尚祈自諒更須寬眞鈐具而後致登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹啟

己酉正月廿七日

Printed and Published for the Proprietor by Ho Joo Koh at No 124-D, Cross Street, Singapore. 大英一千九百零九年二月十七號禮拜三

○陋習當删　夫和平貿易爲商賈之大綱而陋習應删尤爲變樣之至要是故習俗不善何防更改以我叻貿易白米暨米碎糠谷等原無摻取辦頭然如習久相沿遂有濫爲摻取似此實失文明之交易且其商場所防碍耶茲做同人公議妥善之法訂定明年己酉元旦起凡　諸寶號採做白米暨米碎糠谷等無論多少概不得摻取辦頭準以做公局所製紙簡取辦一箇而已此舉乃爲大衆公便非敝之特別也維　諸寶號其槩而由原局爲幸甚此佈

光緒三十四年十二月廿二日

仲和軒商務局啟　卞

○權利義務之界綫即法律自由說

歐風東漸。自由平等之聲浪。不絕於耳。非惟不見其鮮。而反覺其可厭。頑固者且醜詆之。幾於不值一錢。噫。以至貴至貴之物。歐洲人民。視爲第二生命者。而在吾國。無價値若是。何其本末顚倒之至於此哉。是蓋未知自由之眞相耳。奚足怪也。

何嘗之。人之生也。莫不有意思。而其意思有所發動以求達其目的者。即所謂意思之力也。人人欲伸張其意思力。以求達其目的。則必放縱而無羈絆。個人相互之間。爭鬥不絕。因之社會的共同生活之秩序。紛無以維持之。欲祛此弊。必於個人相互間。劃定其意思力之範圍界限。各守畛域。不相侵犯。而後個人意思力。始得各於其範圍界限內。得其完全之自由活動焉。夫此意思力者。以心理學言之。即利己心也。亦即權利也。意思力之範圍。即權利範圍也。權利範圍。即法律也。一而二。二而一也。法律上之假言曰。法與權利。同爲一物。主觀之則爲權利。客觀之則爲法。即此意也

雖然。權利者。於對人的關係而始存在者也。權利以外。厥惟有義務。權利與義務。如影響之應形聲。於此有權利者。於於彼必有相當之權利。從義務者一方觀之。則有服從權利之責任。再從權利者一方觀之。則有命令義務之希望。義務與權利之對立如此。苟於此而義務者怠於履行時。無法律以制裁之。則所謂義務。固屬空文。即主張權利。亦有名無實。所以義務者不履行義務。則生法律上之制裁。制裁者。可謂之違反義務者所受之法律上之責罰也。且此方爲違反義務。而在他方則爲侵害權利。即謂制裁爲侵害權利者所受之法律上之責罰。自無不可也。不甯唯是。權利義務。皆爲法律之所規定。旣違反義務矣。侵害權利矣。實不啻違反法律。侵害法律也。然則謂制裁爲違反法律侵害法律者所受之法律上之責罰。亦無不可也。由是觀之。權利義務之與法律。亦是一而二。二而一也。

權利義務之關係如此。一方有所伸。即他方有所縮。一伸縮之間。遂生不和平之結果。欲不致有不和平之結果。必以法律定其範圍。範圍之界綫。即法律之界綫。納個人相互間於法律界綫之中。權利者。固不能越界綫以外而主張其行爲。義務者。亦不能不及界綫以內而放棄其責任。夫如是。則權利義務各於其界綫之內。得眞正之自由。侵害人之自由。則爲侵害法律。即得法律上之制裁。故法律明。權利義務之範圍自明。人之自由亦鞏固。人人各守法律。即人人各守權利義務之範圍。亦即人人得眞正之自由也。　錄汕報

本館譯電

○英皇游德之效果專電　本坡

鳳岡記云業經懷集陽山兩縣地方文武將匪勢情形電粵督前屬岡紳者則以該匪連劫三十餘村殺斃事主多命雖經團丁與匪迭大接仗擊斃匪黨多名並將所擒生匪解官訊辦惟匪勢多衆團丁單弱不敵而且營縣辦理玩縱兼有梁姓何姓劣紳從中包庇是以匪燄益猖請飭防營進剿嚴飭文武認眞辦理云現在當道業已飛飭南韶連吳鎭督率地方文武防營會同各團迅速進兵認眞剿辦

捕會紀略　○河南仁義會與三龍會大刀會八卦會均相近潛滋暗長迄未查明實在情形現因時多變故竟有在省起事傳聞孔學使少沾邈兼署臬篆以刑名巡警俱有責成亟設偵探專員假他姓名報入會中費月餘工夫探知大概及確知該匪擬天順定計於去年臘月八日以起火爲號合城內外共有三千餘人先劫衙署獄庫軍械局洛陽登封陳留會匪尤夥以爲外援於初七日在雲店街王姓民房聚議其軍師方家修王玉章及所謂老大老三牛明德于化龍等均至乃密稟吳撫帥傅知陸軍協統首縣滿營各調兵役會同警隊於是夜四更闖拿不料姬逆并不宿此只獲于化龍等十二人并洋炮十九桿火鎗廿餘桿並子藥刀劍票布邪書等件獲于逆供認料黨起事不諱次日又由偵探報知逆黨尚謀劫獄急派眼線約齊營隊至北區肅公館拿獲牛明德等六人訊鞫牛逆供稱准初十日晚劫救于犯幸於是日申刻拘獲首要夜間各處戒嚴竟無動作吳撫帥命取確供先將牛于二犯於十二日正法并出示專拿首犯解散脅從現聞軍民內有匪票者均焚燬逃匿雖姬方未獲不至再生巨患可告無虞王玉章在陳留捕署拿獲又於省東鄉拿獲大小和尚三名供係坎卦大刀會其老者尙無確供云

亂黨猖獗　○江西崇義縣匪分三類起事三點匪包紅巾拳匪黃巾哥匪青巾合黨數千人踞嗇都上下隘口自十二月初十日鬥殺防勇十六名戕閙巡檢後十四日江西南安防營參營帶率勇二百餘人在禾孤山與匪接仗自辰至未傷勇甚多亦退南安贛南兪道台帶防勇至南康會營督剿嚴東派營至仁化長口駐紮因匪衆未敢接仗桂陽縣邊防至盧風鋪日營距郴窩遠防勇應赴需時桂陽縣處匪竄入挑出壯丁六十名編以營制合巡防營勇三十名同隸哨官駐劄馳赴熱水聯合各團辦理團防扼守要隘以安民心候郴防營到再爲分隘塡紮合力堵禦云

催辦積匪　○聞軍機大臣奉　上諭兩粵邊匪亟應迅速搜除以遏亂萌而弭隱患查欽廉一帶毗連兩省復有逆黨乘間接濟軍械州西等處地方僻險日前匪徒私設糧台僞名統數部粵西龍州各屬復備揭僞示越南則兇徒嘯集以謀窺發誠非急爲殲除盡絕恐終貽隱患等因字寄來粵切實辦理矣

各粵剿匪　○近聞南康土匪連日經兪道搜捕及在芳坑地方擊敗餘匪悍黨一股並檢獲僞先鋒一名江西馮撫以贛粵兩省接壤之處峻嶺險阻綿亙數百里民皆居於山洞是以匪徒恃爲窟穴雖經官軍痛剿送獲者匪魁辦誠恐餘匪復匿洞中尙留餘孽況又三點會匪蔓延日久愚民被逼及小康家爲保身家入會以多不敢報現在兵力已厚擬合兩省大舉淸剿以弭隱患業已咨行來省飭屬辦理云

叢談

淫婆被鑑　○有某庚者、某邑之新客也、執役于吳籍人某甲任管理、性原節儉、同事多以呆子目之、一日適値主婦與某乙婚笑、乙甚鐂樗、恐庚之洩漏春風也、思拖庚同落渾水、以箝其口、主婦甚韙是說、乘隙而挑庚由磨焉、庚也逆來順受、楚亦抱衾、不料大爲主婦歡心、反置乙于腦後矣、乙酸氣盛心、莫可如何、因自念思、非一拍兩散之計、無以泄忿、于是背訴兩人隱狀于甲、甲聞之、怒不可遏、然家醜不欲外傳、佯思有間、斥乙退、因稱暑避暑山臨、佯發日爲息、即登車而去、一對野鴛鴦、雙宿雙棲、竟謂毫無顧慮矣、甲一日悄然回、則姦夫淫婦、固儼然在榻也、甲以鎗指勿聲、使穿衣共登車、遂逕深山、牽之幽僻處、出剪刀一把、使妻自剪其髮、作一二分長者、以盂盛之、入以藥末一撮、迫庚速飲、庚彷時進退不得、勉吸及半、甲復出藥水一樽于懷、使妻洗庚陽莖、妻猶豫不前、甲以鎗指嚇之、藥甫下、庚陽卽縮、再加數滴、卽伏如偃蚕、甲呵然一聲、回首怒視、扳機轟然、則其妻又作步虛仙子矣、甲付庚盤纏後、乃佯長返車、庚驚魂略定、始下山覓棲止、而自顧已成天閹、痛定思痛、不禁淚如泉湧、後有某同鄉、憫其飄泊、遂之回籍云、述者隱約其時其地、姑付闕如、第記者有聞必錄、固天職也、爰亟紀之、爲貪歡忘身者作龜鑑、

仲

三品酒發售

啟者本行管辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無耻之徒假冒大庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認

本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡叻明嗎也公司者始眞若無此字樣卽屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

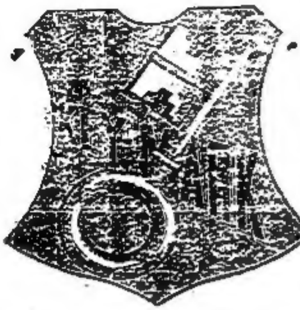
法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者需補佐經中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請認認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無耻之徒假冒本行鎗匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎗匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明卽謝花紅銀二百大元經官覈定卽能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶瓏　四里末　峇加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈　聞

英一千九百零八年元月一號

明嗎也洋行謹啟

烏寶酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久己遐邇馳名茲復由英新辦到顏斛士斗雲字號之狗頭票烏寶酒到叻發沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧趣細看以上所列之狗頭標其不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取附可也

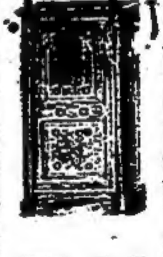
此佈

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

竊思營生之道所最要者則惟[illegible]其火燭盜賊亦然必須善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲　諸商之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火



且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不罹焚燒卽遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈卽　玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啟

Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

啟者本公司代理柔士烏里士哥羅及兄弟有限二司所造地壁及屋上之磚中有磨花之磚

黃格之磚　一　織蓆之磚　瓦磁工之磚　光面之磚　手盡之磚

繪畫透光之磚　白磚　滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取不費特此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

經葛兄弟有限公司謹啟

廣佈商號
○啟者本坡森森實得力門牌第三十六號振發公司係外水雜貨生理者歷有年素由劉婉清即劉水冰出街交易得衆諸寶號誠信今因股夥不合意而劉水冰願別業現本公司經請公人洪萬生翁李金井翁到店調處將全盤生理賬目秉公結算分明而所得辛水概分利項即歸當公面前交楚兩願如有本坡諸寶號來往賬目以及認揭議限一禮拜內當一齊到振發公司內會對清楚而外水賬目如有來往者當限二禮拜內亦當齊到振發公司會對清楚如有過期不來會對乃是甘悞日後不干劉水冰之事特此聲明免滋後論此佈

宣統元年正月二十日　劉水冰謹白

婦人產後傷風頭痛

男人頭痛常眩　女人頭風目痛

頭痛之症雖然小病而大病皆由頭痛而起此宜知也蓋頭痛發時精神恍惚眼目昏花痛不可忍由是飲食廢寢寐不安形容因之減瘦身體因之懦弱其理之明且晳自無疑議矣既有是病何不亟圖來治更待何時也比喻亡羊有病入背知來醫問藥豈羨身不若亡羊者哉欲治是病非用盧詩如去風止痛虎骨膏不得或其功此膏已售有年用過者皆知其有去風止痛之功舒筋活血之助倘能照法醫治不論何種頭風均能立奏奇功誠去風止痛第一方也

購時新認字號並虎標爲記每大樽重十兩價銀一元每打十元

(HU-KOH-KU)

始創　LU'S SPECIFIC　去風虎骨膏　盧詩如監製

TRADE MARK.　登錄商標

新嘉坡代售處
老爺宮口萬山號
大馬路中法大藥房
牛車水中和堂
戲園街柯宜生先生
小坡大馬路荷蘭元牙科醫生
源順街慈濟藥房　孟嘉大藥房
小坡二馬路福誠軒寶號

外埠代售處
巴生復生堂寶號
吡叻怡保英國藥房
吉隆坡古路口文杏堂　英屬西南閩進公司

總代售處新嘉坡孟嘉大藥房

考授英國藥化學執照福建盧詩如監製

英一千九百零七年十月廿九號

商會代招中歐商務輪船儲蓄錄行公司股份廣告

啟者本商會代招中歐商務輪船儲蓄錄行公司股份倘　諸君欲投股者可到本商會掛號如交妥股銀即發回收條斷無延阻務須妥善每股本銀五元作粵毫本位計算并照滙水時價高低由此論之已獲利益甚鉅如欲購股者望新早臨是所切盼此佈

戊申年十一月初七日　新嘉坡中華商務總會[illegible]　啟

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授
故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚疝
治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或赤
一治經來或多少或遲或早
一治月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治子宮虛冷多年未孕

治經期前後腰骨痛
治經期前後小肚痛
治經期前後肚刺痛
治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫
治遠年閉經近月閉經
治似孕非孕企頭暗病

此丸專治婦科等症如孕婦較婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至一五服無不孕百發百中切勿輕視誠調經之要藥種子之金丹也每服工料銀一元不設雙料單料等藥亦無別藥發售此丸若非是全安敢獨沽一味於斯可恐矣

每服價銀一元各埠代售恐不折扣祈爲賜足

各埠代理處
京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林長發棧
上海大馬路老悅生　汕頭鋪邦保太和
石叻馬交街周昌記　大霹靂覇羅周昌棧
庇能大門樓富生號　吉隆五枝燈極泰棧
澳門木橋街如意棧　澳門四孟街茗香號
油蔴地旺蕪李潤記　如無腰痛立可安胎

○正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
○分枝在廣東省城西關文雅里西約門牌八十三號

叻啵　商部批准天喜堂老婢丸注冊不得冒效

宣統元年正月初六日

石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

嗎根代爺即有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　收定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　盈餘積項共有二十一萬磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年限期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應公之生理本銀行均可承造　諸君光顧請移　玉趾臨面商便妥

大英一千九百零八年亦不里月十五號

嗎根代有利銀行石叻總理人兒下士嗎謹啟

電車票册發售啓告

敬者本公司所製之車票册可以購替本公司之電車現在要發售每本公司寫字樓發售每册三十七頁每頁值銀三占欵而本公司每册售價收銀一元以便各客購買本公司之電車票則以省去十巴仙　將來每張貳角有本公司貳毫銀票及銅錢不收小洋及銅錢或將由購得之日起可以用至一年為止客若登車時須出示知收車票人從其票册撕去車費價格圖

大英一千九百十六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司總理人牙列謹啟

一

三正樣

時報附張

大淸宣統元年己酉
歲正月廿七日拜三
隨報派送不取分文

美國人民之快樂

記美國紐約市西去年十一月初三日熱鬧之情形（是日爲美國全國人民投票選舉大統領之日）

美國凡遇選舉大統領之日舉國人民歡欣快樂異常活潑幾難以言語形容本年選舉之日卽西歷十一月初三日紐約市爲美國第一繁盛之地余得於此地親見市民發揮其文明的活動之氣象眞堪欣幸蓋若非身臨此地親見其盛則斷非所能想像其萬一也是日市街之光景如何則極繁華殷盛且極商廣大之街衢挨家排戶皆高懸美國之旗其旗之上皆大書特書大統領候補者之姓氏其旗之數蓋不知幾千百萬其旗之大方廣殆皆十餘丈一律懸在第七層高洋房之上而馬背之人伸臂可及此全市高懸國旗之光景先足爲東方無處可見之偉觀而各家臨街之大玻璃窗上則又皆張起兩候補者之肖像此項肖像非常精緻幅又廣大此項肖像爲兩黨事務所中所頒布全國之中無論何人莫不給予其數又不知幾千百萬爲費極巨而毫不吝惜於市役所工部局之廣場及公園各新聞社之前皆用電氣幻燈法將從各地報來之投票數隨時寫出此等電氣幻燈之面前人山人海又不知其幾千百萬各新聞社近旁之商店皆用堅木將其大玻璃窗保護蓋因此等大玻璃窗雖其玻璃甚厚然是日若不保護恐被擠碎夫紐約市上之街衢皆極闊行道之人又皆極守規則而至厚玻璃窗恐被擠碎可想見此等處人羣大集其勢非常之狀況是日紐約全市所有街衢皆形擁擠騎馬巡查與普通巡査無慮數千往來巡緝鎭肅一切是日全市所有之酒店悉數關閉其正門此則爲照例施行之市政一端蓋恐是日人民飲酒或致暴醉擾亂治安且是日人民皆須注意投票恐其酒醉則或致錯誤故設禁令不准開正門售酒然正門雖不開後戶仍出入座客依然常滿惟是日之客皆能自知節制三杯小飲決不過量以故醺醉者極少大醉絕無而巡查之於醉漢則更毫不假借遇有頹然者卽知照警察車中送往警察署暫押待過午後六時然後一齊放免最有興趣者是日各家之小兒女或持玩弄之喇叭或持其他響器且吹且鳴遊行市中以爲快樂市役所公園新聞社等處每一次幻燈寫出各候補者所得各地之票數則無量數人鼓掌喝采雜以喇叭響器歡呼喧笑其聲眞如雷動青年女子活潑之地躍袂携手出入往來於人叢中者其數又不知凡幾　未完

行省

贛撫致軍機處辦匪情形要電　○其電文云辰欽奉十七日電寄諭旨此項拳匪既係上年漏網何以至今尙未剿除淨盡著張人駿馮汝騤會同妥速籌辦勿分畛域等因欽此汝騤到任後以南贛邊界素有會匪出沒深恐拳匪未淨迭飭査拏已獲上年漏網匪目羅火燒天正法此次據該道府電卽飭査究何項匪徒並嚴飭無論土匪鄰匪旣在境內滋擾地方文武不能稍寬實備倘敢意存諉卸致匪蔓延從嚴參辦據復係會匪勾結內有拳匪驗明受傷之勇確係快鎗等語已飭將探報散勇之營弁從嚴責懲十九日據兪明震電匪仍退各洞負險已分派五路合進本日又據電稟三路兵十八夜抵匪巢猛擊匪敗逃入仁化之林洞等處粵兵截擊匪已四散我軍仍未收隊另兩路由孟都進攫後路竹洞廖洞一帶等語已電飭匪竄四散急遞追剿勿任竄逸不准稍分畛域仍隨時電商江督端方會同粵督張人駿迅速剿辦現在前敵各軍嚴防一營分紮南雄及內良並山口兼顧南路邊

實得力太晤士西報得接念三日德京發來專電云英皇偕后當由德京啟蹕時德皇率同宮眷等前至車站恭送其行以表企望沿路安益之意同時復有多人圍觀歡呼誌敬而此次兩國會議國政之事已有各種發現兩國光明之先兆云　念四日英京旁打來電云英皇與后已抵英京當渡海峽時風力甚猛云　同日英京旁打來電云旁打電局之通信員往謁德相貳羅時彭相臣云英皇來遊引顯出各人對于國政之意深望兩國益堅固其平和所議磨擦之事預示永久約定以保平和本閣惟望兩國人民能照兩君企望平和之意而行云

○土京廷臣解組專電　本坡實得力太晤士西報得接念三日德京發來專電云土京相臣加敏巴沙將告國中之青年黨員同謀結黨及對土王云　念四日德京發來專電云土京議院諸院員不復信重相臣加敏巴沙故彭相臣或將去位而土王或召青年黨員組織新任內閣此次沖突海陸軍均助議院而土京仍然安靖云　念五日英京旁打來電云土京電言京中廷臣經已換班因爲卒將兵部大臣亞里換耶巴沙革退致令釀成危險情形蓋緣和合黨員及進步黨員同與相臣大生沖突而該相臣乃係代表廷臣黨之領袖彼此在于議院辯駁甚力迨至投票以決信重相臣之時其中反對者一百九十八人贊成者八人而彭相臣以是辭職探聞土王已令希呂美巴沙組織新任內閣云

○英京樹乳行情專電　本坡實得力太晤士西報得接念三日英京發來專電云營出巫來由樹乳每計所沽園中樹乳十四擔之價值每磅約值五司令三辨五打點現在第一號市者乃係日等黑色樹乳云

○意國及澳地震電音　念五日英京旁打發來電音云國意地雖大震致令美施拿之屋宇全數傾塌而施施里島及意國南方時常地動云

○中葡派員定界電音　念三日英京旁打發來電音云葡京電言葡國訂定澳門地界人員業經起大將現在香港會晤中國所派人員云

京事

○宮廷近聞　今之　皇太后斷不干預政治人有恐蹈垂簾之轍者其實無恐也前　太皇太后臨崩時遺命日斷不可再使　太后預聞政治垂簾一事限於余一代而止○攝政王日前面奉　皇太后懿旨略云現値財政支絀之時非切實節儉不足以資挹注懇飭總管內務府大臣將皇室經費通盤籌算宜如何分別撙節之處速即開具清單奏呈　御覽候　旨遵行○內務府聞有改爲宮內省之說及聞攝政王欲俟宮內省改設後將　皇室經費國家經費兩項劃清○內廷人云日前監國攝政王召濤洵兩貝勒至起居所面論令傳諭各懿親子弟留心務宜盡心當差除卻驕矜氣習倘有破壞國紀之處定行嚴懲不貸云○禦郎三世子日前投入禁防隊爲小隊長（尚在中隊長之次僅管三十人爲隊中末級官）一時政界均傳爲美談○攝政王近日召見京外官員遇有詢問緊要政事時即將隨侍內監屏退以防宣洩而重要政）秘巡國喪時京內外庭仲李蓮英被攝政王拘於慎刑司實無其事又行宮盜天後皇太后尋找玉璽宮人皆不悉其下落後發現於李蓮英之手蓄李欽皇后在時秘密收藏之物惟李一人之知耳李近日頗能迎合皇太后之意內廷人云李將來不難恢復其勢力云○李欽顯皇后奉安工程有實令司員以私錢報効之說○稽察守衛宮禁大臣近來調查內廷各處異常嚴密因太和門向由親軍營僅派兵四五名守衛不足以昭愼重昨又添派値班官兵二十名以期認眞守衛而昭嚴肅

福建

○再誌天仙戲園案　寮仔後天仙戲園本爲班籍商瑞記洋行黃瑞曲所開設歲內因廳制由劉道憲論令暫停演唱園主恃有護符抗不遵論嗣復照會駐廈班總領事後接覆稱凡廈門班籍概不保護云云道憲即示論各華人不得前往該戲園主始央人向警局言明願每月認繳警費二百五十元近日向取戲款園主忽食前言故有十二夜鳴鑼拒官於打某巡士之一大衝突乃巡士被其禁打兩日偏體鱗傷雖經代理班領之法國領事向該行將某索回但負傷甚重恐有性命之憂以故警局全體大抱不平而道憲早已電省電部請示辦法○十六午後時黃之仲子名雷者又在寮仔後街與站崗巡士衝突巡士吹笛求助於是呼集數十名各携器械將雷拘送西局旋復押送道署暫拘適時法領事陸君及一西人戎裝全道署晤談一切並求釋放黃雷劉觀察許用公事送回法領告辭而出甫至堂下不知何故復向署名處搜尋得雷挾之欲去署外巡士報號不許旋復入署面見道憲尙允始將雷帶回○同晚有具耕商學界遍發傳單訂各界於十七日午後二時同集外國帝廟討論此事協籌抵制之策略謂黃瑞曲父子本爲華產現且辦理籍商分局今以戲園之故居然侮辱長官擾亂秩

JOHN LITTLE & Co., Limited.

Singapore.

然里直有限公司告白

英京製造著名慧納流緣申時辰表

緣申特別製造遊行所佩之時表

遊行之時表每具二百四十元四角八占

緣申特別製造婦女之時表

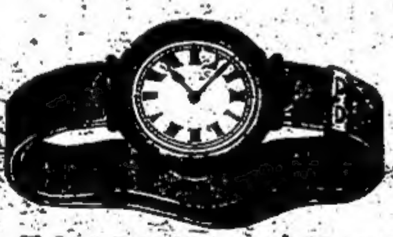
此乃利便懸腕之時表

此乃緣申特製婦女所佩之

時表每具八十五元七角一

緣申時表能保精長及無致遠

本公司備有新奇各式時表發售茲因華人新年之喜本公司沽出各式時表凡有買者姓氏刻在表內不另取價



大小懸腕之金時表每具八十元

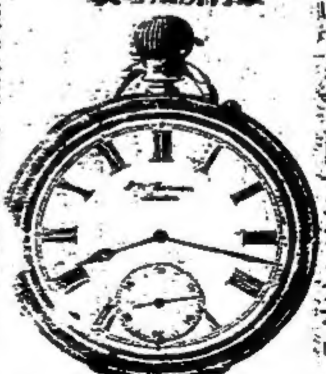
十八加力懸腕金時表四圍鑲鑽

每具二百四十元二角八占

諸君有欲知其詳細者請到本

公司發售時表處觀之便悉

總行所用時表



敘明著名各總行所用時表無完

買回者每具四十二元八角六占

打簧時表每具五十一元四角三占

英一千九百零七年十一月三號

新嘉坡專權代理人然里直有限公司謹啟

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRANDY.

啓者本公司通信諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及
入樽乃係法國萬蘭池廠在于彼中第一馳名之頭 勝看款業式

價必須注意幸勿誤購假標為要此酒每樽價銀一元各處酒店均
有發售 光緒三十三年三月十一日 錦興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒專用香提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其價最廉因當

本公司欲將此標之酒在坡錯流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

致發號 泰昌號 榮德和 振源興 酒公司 廣裕隆 和昌號 錦昌號 恒興號 錦興號

羞澀、鼓簫起不良、不知用何妖術、致甲惛然、妓乃捲其所有、又抱琵琶過別船矣、忍哉妓也、始則利其多金、迷之唯恐不及、繼則捲其所有、棄之如遺、迷之何恩、棄之何怨、論者謂最毒婦人心、固非酷論也、威見甲如此、去歲遣甲離埠、冀厥疾可瘳、不料甲抵叻後、寄寓于同鄉某號、痴狀如恒、每憶思數分鐘、輒復自為傻笑、有詢其故者、則問非所答、間有揶揄之者、即亦渾然罔覺、鄉人多憂之、恐彼一旦魂歸于叻也、嗟遡之旋華云、曾有以蜜糖砒霜(見十一日附張)喻妓婦者、誠非泛論也、一般貪食蜜糖者、是誠何心哉、　仲

紀異

童鬼贈燭　〇余素不信鬼、而言鬼者繁矣、所言皆確鑿之傳聞、並非杜撰、披世俗所云、人畏三分鬼、鬼畏十分人、且有幻出人形以衛人者、有幻作怪狀以侮人者、昨聆友人所述一事、可以證矣、友云某生、粵人、名列膠庠、性甚樸篤、嘗夜往鄰鄉觀劇、是夜無月、四鼓後返家、路經一小村、不辨路徑、方患黑暗難行、忽巷口一童女出、持一已燃之燭授之、甲欣甚、不疑有異、約行數十武、聞人號叫聲、回首一望、見有五人倉皇奔至、狂呼甲慢行、甲停步、少頃五人至、氣喘有聲、皆露下體、甲覩之、不禁駭渠、因問其故、一人以遇童女鬼告、蓋此五人與甲同鄉不同姓者、亦因觀劇返里、行至某村某處、猝然撲滅滿道、寸步難行、知為鬼魅、方各褫其褲、露下體而行、(俗謂此可以祛邪)隨見一道螢光、閃於眼簾、一女子坐於樹叉上、年約七八歲、目光炯炯惡覷、衆人見之、毛髮倒豎、失驚而奔、見燭光在前、知必是人、故呼之停步、冀藉燭光以同行也、甲暗忖此事甚奇、此處正是童女授燭與己之處、何以我而授燭、彼反侮弄、次早方對鄉之前輩言之、有某叟頗知其事、謂昔有遠客、夫婦二人、携一幼女、路經此地、坐於樹下、鵠形菜色、對人言、絕糧七日矣、該村人某乙憐之、刻弄飯與食、其女餓後食之過猛、飽死樹下、某乙備棺殮葬之、客感恩而去、但事閱三十餘載、並未出見云云、後甲訪其事之詳細於該村、得悉贈飯與遠客、并棺殮該女子之事、即其妻之叔祖、是以處與朋盤道之、噫、異矣、該童女之鬼、豈以其恩人之姻婭、而報以一燭歟、抑以甲有小功名、鬼神亦當欲敬歟、何一則進燭以照道、一則弄怪以驚人也、煥

淡與建台捐款廣告

〇敬啟者本會已於光緒三十三年月間倡辦募捐建會一事所有各幫會員會友已捐之款業經本會陸續徵收隨時刊報在案查此項捐款除購置順街毘連七座舖業之外所短之項為數不貲前經本會登報聲明并續行勸募莫得推諉捐務以彌缺額現在各幫會友未捐者為數尚多已捐未交者亦屬不少昨經本會特議以此項捐務原為建置會業維持永遠之計為時已久辦理現尚未完理宜鼓舞同人從速籌捐以善其後所有日前與捐鉅款者應即按照募捐建會章程由本會備資代拍肖像依序懸掛會中以留永遠紀念其未經捐題者仍須竭力捐輸各盡義務幸勿遲疑觀望致虧一簣之功本會為聯結商團維持公益起見故不憚再三煩瀆披瀝直陳希 諸同志其垂諒焉同人幸甚大局幸甚謹此廣告即維公鑒

宣統元年正月廿六日　新嘉坡中華商務總會公啟　十

THE AUSTRALIAN STORES.

THOMPSON THOMAS & Co

啟者特字通知因本公司已定將在本坡之零碎沽買生理收盤不造本公司為欲沽出各項所貯甚多之物及各種碼頭之物　雪文　朱律　捲烟及各貨物為此定于西本年卑不哇里月廿二號特開一大平沽貨物限至十四日為止所減各物之價甚多本公司有出平沽各物清單　諸君取閱不另收費此佈　乙

西一千九百零九年二月十六號　賓站佛律門牌十七號十八號　淡申多嗎士公司謹啟

拆股聲明

〇啟者敝號協成發開張在山那敦實德力即敦瑀後門牌三號原係吳瑞慶記郭天送記二人合創專營西勢及本坡之生理今因郭天送記志圖別業將股份退出請到公親劉文南翁衆公核算郭天送記當公親面前將股份註消從此敝協成發號生理盈虧與郭天送記無涉而郭天送記有與諸寶號來往賬目招借等情惟郭手是問亦與敝無涉特此佈知

宣統元年正月廿一日　協成發號吳瑞慶記謹白　四

廣東牙醫稱述韋廉士大醫生紅色補丸如何醫治已身與其妻之病 ○瘰癧疔疥或皮膚所發各種瘡痍此皆顯明惡症者之身軀無強壯之形也而推其原因實由其血之不潔或薄弱所致若不速除其致病之緣由則其所發現之危險當更有甚焉者矣夫致病之惡根既在於血則欲去其病根亦惟清理其血滋養其血斯極久不變之方法得於其中矣補血中最妙之良劑爲寰球數千萬人於二十餘年中所已證明者即韋廉士大醫生紅色補丸是也此丸能清血補血使血有力而其深淨稠濃有力之新血得以滋補全身使其重生之新質並其新力可運行於徧體焉其證明韋廉士大醫生紅色補丸爲使血有力俾血深淨奇驗之良方者可觀近日廣東牙醫陳君星海之保證書陳君籍隸浙江之山陰現寓廣東老城天平橫街五巷第七號門牌今將其來函謄錄如左云○余三年前疾患瘰癧屢服中國各藥俱無效驗束手無策幾致絕望幸蒙友人指示韋廉士大醫生紅色補丸能

陳君星海

陳君星海之夫人產後之尤衰韋廉士大醫生紅色補丸而復元氣自服且有名稱寄亦大醫其益

治血中各病之聖藥余遂購而服之三瓶以後頓覺十分全愈矣余內人於去歲六月中分娩按中區俗例須食溫燥及薑和之物然余恐究醫理思薑當等物性恐太熱故以韋廉士大醫生紅色補丸與服之發其精神倍壯於前更喜內人分娩後及三月又懷六甲本年七月間又將臨盆而身力健壯依然如未作娠之時毫無微恙余確信韋廉士大醫生紅色補丸能健婦女身體強健而得多子之業醫爲全球獨一補血之聖藥也韋廉士大醫生紅色補丸爲一切因血虧及腦衰所致之良方故能治 氣血兩虧 肝經各病 胃不消化 背痛頭疼 風溼骨痛 腰骨痠痛 老人衰弱 氣衝心 諸虛百損 腦筋衰弱 少年斷傷 山林瘴氣 發熱後瘀疾 復紅 感冒風寒以及婦女經水各病 男子精勞過度色傷身居處不潔均皆奏效如神誠爲回天之至寶 中國各處藥局商店均有代售或直向上海九江路上字第八號 韋廉士醫生藥局中國總發行處購買亦可 價銀每六樽大洋八元 每一樽大洋一元五角 遠近郵費一律不取 或在香港海旁第一百零六號 韋廉士總藥局購買亦可 每六樽價銀七六元 每一樽價銀一元二角 實得力銀 遠近郵費一律不取

失票聲明 ○啟者客歲七月間仙那港錦安與港黃忠吉船主七十二號一票載銀三百元交做向本坡金榮春枋源支領祇因數票被伴失落茲經仍與黃忠吉船主另領七十五號之票以補其額倘前日失落七十二號之票被人拾得即爲廢紙矣此佈

宣統元年正月十九日 山仔頂沈源裕謹啟

大荷蘭國駐領事府示 ○大荷蘭國駐劄新嘉坡總領事府爲招投餉碼事照得本國家意欲招人投票承充蘇門答臘東方各餉碼係由一千九百零九年亦不里月一號起計茲將碼名期限地名分列于下○一·烟碼以一年或兩年爲期 在施美期頭分縣 羅滿及甘巴萊里嘮設分縣○二 酒碼 一年或兩年爲期 在施美期頭及加羅阿分縣○三 豬碼 一年爲期 在施美期頭及加羅阿分縣○四 酒碼 一年或三年爲期 在施美期頭及加羅阿分縣 以上各碼投票之期定于西一千九百零九年卑不陸里月二十三號上午十點鐘以前將票投交棉蘭之蘇門答臘東方參政司署以憑核奪欲知詳細請來本署查詢可也特示

西一千九百零九年二月十六號 示 川

廣佈商業 ○敬啟者于張順陶所有與街前諸貨號交易取貨以及滙票收賬單據並結浮水等項概當于張順陶親手簽號並蓋正印始得爲準倘無蓋號印技與于無涉特此佈達以免後論

宣統元年正月廿一日 張順陶謹白 丑

輪船啟行告白 ○敬啟者本行有堅固輪船壹艘名建興隆保家一號船內客位廣闊伙食茶水供足該輪定本月廿六日在叻開行前往泗水望厄老李高低等處諸貴客看此或欲搭客配貨請移玉步至本行面商自當格外從廉不勝歡幸特此佈聞

宣統元年正月廿一日 張順陶謹啟 丑

欲覓能操官話之傭婦 ○啟者欲延一華人傭婦教一小兒學操官話者須能用白能給以公道之薪水欲知詳細可赴柏城實得大門牌六號問于黃佳丞便悉

己酉年正月念一日 黃佳丞啟

大英殿當勝越國家示 爲招投餉碼事照得本國家之各項餉碼係由一千九百十一年元月一號起以三年爲期茲欲招人投票承充茲頒示件使民人等知悉投票之期限至一千九百零九年亦不里月十五號即禮拜二十五日上午九點鐘以前爲止茲將各碼開列 一 新勝地方之燈碼由丹戎各榜起勝奉士港計程四百五十英里均在其內 惟勿溫島之舊港由嗎辣港起至廉孟港止不在其內 二 鄰碼由丹戎各榜起沙扇港在內 三 亞吻碼由丹戎傘榜起沙扇港在內 ○投票規則 一 投票必需英字將票封固交與貿易衙之古精華泰政司 二 投票人分開各碼亦充及以一票合充 三 國家不以價高者爲及收他項之票 四 投衙之人亦或衆人須有担保照料而行 五 欲知細情可赴新嘉坡代理人巴特甲有限公司或赴貿易衙古精華泰政司處查詢便悉特示

西一千九百零九年二月八號 給

BUCHANAN.

苗加丹威賓杞酒嘗供

英皇及我制軍之酌飲

酒係此酒爲第壹上品

在於市上所沽威賓杞

英一千九百零九年元月八號

聚娘公司謹啟

牙直里有限公司告白

名茶

錠標

此標之茶各家著名行店均有發售

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡代理人牙直里有限公司謹啟

叻報坿張

第二

大清宣統元年己酉
歲正月廿七日拜三
隨報派送不取分文

實業

派員調查肉捐 ○甬郡肉捐一項從前年曾繳千餘元近來商務衰與前數反形短絀現經新任鄞令力加整頓派員調查一面示諭各肉舖等知悉一俟委員前來調查務將各舖繳捐認定不得稍有隱匿以期捐務起色

訓導提倡實業之批獎 ○湘省武岡州某訓導捐廉在該州購置荒山以爲藝牧場並擬建設農學已籌擬訂規章稟呈勸業道茲奉批云方今時局艱難民生凋敝非廣興實業無以植富强之基該訓導於宣講之餘能督率紳民籌辦農工各業復捐廉購置荒山以爲藝牧場所具見熱心提倡查閱籌到規章於應興一切實業均能考求入細而預籌防護各節尤見思慮周詳良堪嘉尚惟所擬分籌經費招募巡勇保護是否允洽仰武岡州會同察度情形集紳議覆飭遵仍由州出示保護移飭該訓導妥速舉行

部獎農業學堂絲繭 ○農工商部咨復江督文云前據江甯布政使樊增祥咨稱案奉本部咨奏請與辦農事試驗場通行各省採辦農品解送陳列考驗等因茲據辦理蠶桑學堂黎道咨送本年所製絲繭等件自應選飭解送呈部以資考察爲此備就學生試驗所製絲繭並開明各種產名清摺移司查收轉詳咨送等情除飭省各屬物類俟各府州蒐齊呈司再行請咨派員解京外所有蠶堂送到絲繭共一大匣理合開摺具文轉詳咨送前來相應抄摺將絲繭咨送請煩查照考驗施行等因到部查閱此項絲繭均屬光澤勻淨足徵該學堂研究有得深堪嘉尚除照送農事試驗場考驗外相應咨復貴督查照可也

鎮江商市之冷落 ○去年鎮郡市面蕭條之狀爲歷年所未有各業之坐耗資本者皆緣百物騰貴各項開銷倍於往年倒閉之店不一而足如去臘二十八日立太紙莊義興生復興源兩雜貨舖同時倒閉虧空甚鉅各錢莊因亦大受影響故均無利可獲永恒永餘永育鎮大源生同裕福泰仁等錢莊十餘家俱不能上市餘如糖布二業稍沾餘利惟命業則頗占優勝獲利三倍

軍界

延揞工價標統之風潮 ○鄂軍馬隊第八標營房去歲經標統黨光明包與木工鄧孫記改修計價銀二十八萬客臘工程將竣已領去銀二十五萬其餘銀延揞不付各工匠因年關需錢緊急不給遂聚集七八百人至大朝街黨公館門內外滋鬧黨家人不知何故立電至營調兩隊騎兵彈壓衆工人見兵至大怒當將室內器俱搗毀咸欲執香赴督署喊控黨懼情急立備原保人商會執事某君出爲排解劃將所欠之銀於二十八日照發各工始散

長江水師添設營務處 ○長江水師提督程軍門以江防重要需人佐理特加派江蘇候補道孫多祺爲長江水師營務處俾專責成並奏明立案及分咨楚贛蘇皖各省督撫一體查照以期接洽

皖省歲暮防匪之嚴密 ○皖撫朱中丞以叛兵首逆尚未就獲且聞有大幫匪徒蹤跡江面難保無匪衆竄動爰於去臘嚴飭文武一體認眞稽查至於城門關係尤重仍應定更落鎖不論何人如無對牌一概不准出入即除夕亦不許蹈習故例任意開放庶使匪徒無從溷入

界省防一營分紮崇義縣境兼防內竄南康縣各要隘會明霞親事頗防一哨半及教練隊四十名合力剿捕其飭調赴前敵者駐留都之省防兩哨駐吉安之一營帶機關砲兩尊均於十七日前先後拔隊及由省派填萍鄉栗市之營十六日開拔刻計業市一營當可拔隊現復由將調到陸軍兩隊馳赴吉安以備就近策應謹請代奏馮汝騤卅號印

廣東

奏禁番攤 ○廣東賭博大吏以無法禁抵聽其流毒現聞陳給諫慶桂擬上摺痛陳賭害請先禁番攤其略謂朝廷不惜數百千萬洋藥稅決意禁烟又何惜數百萬海防費不爲禁賭云云

移營分駐 ○日前大憲以羅定盜風猖獗特電飭北海鎮將廉防高勇調往羅定該鎮奉電後現已將第廿七營遵飭調往惟該營既調則廉防不免空虛故現又電請大憲將欽州防營內撥出一營填駐廉防云

兩級辦法 ○吾粵諮議局籌辦處現已擇地派紳尅期開辦並由當道體察情形參照章制釐定議辦各事聞分兩級辦法一爲諮議局議會事宜一爲諮議局參事會事宜其議會議員則由各廳州縣公舉其參事會則由各大憲租織

函辭總理 ○粵路總理梁誠致函董事局辭職畧謂刻已服闋正擬修函告退俾得以無貝之身爲國家宣力不意頃忝郵傳部電旨張奏請梁誠服闋後仍留粵辦理鐵路並免抑費俾等語著照所請該部知道欽此欽遵之餘莫名感悚但爲國爲路勢難兩全兼以諸務紛來正如洪濤駭浪中使人穩坐不得詳維敬懇有德請貴局另舉賢能云云現董事會董等已函復慰留矣

懲辦械鬥 ○大憲以近來各屬械鬥之風日熾查其原因約有數端一則由帮門匪徒藉鬥圖搶故遇事釀釁遂成鬥禍一則由鄉中勢豪藉鬥漁利代購糧械從中染指一則由不肖紳耆藉鬥開銷故祖嘗愈厚鬥禁愈烈以此數因遂釀慘劇之爭鬥自非嚴予懲儆不足以挽頹風現擬凡鎗匪煽鬥一經拿獲即行就地正法其參留招聚之人比照窩主定例從嚴懲辦其借銀助鬥及代購糧械者均照匪徒窩羽懲辦并將田產查封充公至不肖紳耆藉鬥開銷應將公私產業全數查封撥作地方公益之費至彼村挑鬥而此村忍讓不與抵敵即懲彼而獎此倘此村撥與接鬥雖係倉卒抵禦仍照互毆本例科斷等情聞已飭局廣爲曉諭矣

禁烟總局 ○督憲前派補用道許鈺辦理禁烟總稽查事宜現據該道摺稱擬定禁烟大概辦法分別限制吸食三條限制販賣三條請即發地設立公所俾資辦公已由張督批准札府遴照畧云廣東禁烟由巡警道設有戒烟所及由廣州府遴設查驗官員戒烟所係專爲考察州縣以下各人員有無烟癮而設無非禁烟之事今爲酌辦定法除巡警道設立戒烟所應仍其舊外即將府設之公所改爲禁烟局管理全省禁烟事務以藩學臬三司巡警道爲總辦許道爲會辦廣州府先爲提調前委許道總司稽查應即駐局稽查一切隨時會同司道等商辦以專責成其查驗知縣以下戒烟之事亦歸併該局辦理從前所內委員等仍擇其得力者分別酌留名之曰廣東全省禁烟總局府設之公所是否足敷設局抑須另行擇地並由該司道等轉飭廣府州酌令開局未盡事宜及應需經費亦即逐款預算稟候核示云云

私娼誌聞 ○此次大沙頭火警以政界赴飲者爲多故遇難者不乏其人其僥幸免于難爲大吏查悉赫然震怒擬實行查辦曾紀綱端頃風聞張安帥擬其摺料參數員一倪某一伍某一周某其餘未詳查倪某是夕曾携娼仔往募開居伍某周某是夕在其記滿記尾艇花酌叙飲云政界冶遊已屬官箴有玷況在國恤百日期內督局日前示諭所謂衣錦食稻之不安乃竟極舞酣歌以自樂其被參劾不亦宜乎

瀛談

自動車亦起抵辣斯 ○美國內地傳言重征托辣斯之事故此富豪摩根氏欲倡腳車大公司以資本一千二百五十萬元一律厭倒發管壟等其他小公司之利云

日人辟穀之多 ○日本有成田不動之斷食堂其爲斷食者自日俄戰爭後已益加多昨年有男三百四十三人女四十五人及近則實行者尤有八人焉其試行者斷食也蓋短則爲一日長則爲一星期云

叢談

是誠何心 ○閩人某甲、十九歲時、隨其戚于仲光、戚經商頗得志、以故甲亦頗有所獲、如是年餘、有某妓和具年少多金、與訂白頭約、于是偕居一室、儼然伉儷、數月後甲幾漸

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

敬者特字通知茲將德國之加
呂士呂地方之窩夫鳥呂及生
公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同爾士丹宜共有二三
款一乃士丹宜香水一乃士
丹釜片一乃士丹宜香文

尼威亞拿香水乃是
上品及甚爲奇味之
香水此香水在于各
華人均稱爲上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味異國
上品奇香

上以各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有
發售　諸君採購幸勿誤購係要爲要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟　寔

ROBINSON & CO.

羅敏申公司頂上價廉貨物出沽告白

英國精製皮鞋每雙四元二角半

三式男子所用牛仔皮鞋款式甚佳每雙四元二角半

CASHMERE
HALF-HOSE
EMBROIDERED FRONTS

洋襪之圖

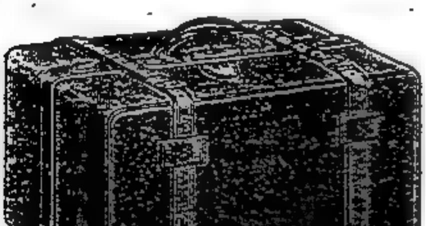
多款洋襪皆屬新貨每雙由八角半起碼

此款鞋便于行走及堅固耐久每雙價銀六元

氈軟帽每頂五元二角半雙層者每頂八元半

照式軟帽共有三款

呢製新式夜帽每頂由一元起碼



頂上皮篋二十英寸每具十一元

CYCLIST BELT

軟皮褲帶布褲帶每條一元八角半

頂上手巾及有花邊每羅三元二角半

羅敏申紅厝士庫謹啟

大英一千九百零八年十二月廿九號

輪船啟行　○啟者本公司之柔牙勝輪船定于西元月十六號拜六即華十二月廿五日開行　亞士蘭輪船定于西元月二十三號拜六即華正月初二日開行　嗎希慈輪船定于西元月三十號拜六即華正月初九日開行　毛里末船定于西元月六號禮拜六即華正月十六日開行　由本坡前往　丁加旁　美拔　峇左　吉蘭丹　知眉　萬佘厘　甫汶敏　班佘黎　八打尼　萬峇　霧義勝　六坤　耶宣　高門沙　占本　網峇等處此佈

光緒三十三年正月初六日　一三　伯亞紗直公司謹啟

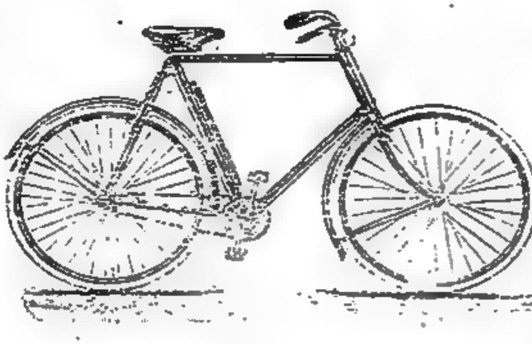
荷蘭狀師告白○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷蘭訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴郎水井笠加殺巴東等埠均有代理人在彼司衙狀師得達公班衙其人亦有掛砂字使可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆有絕大權力可以辦理且案件未明可先標封秘告業產故凡衆諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為謀必期多得直故久蒙　諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以人為多數而各國人亦均有之爲　諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理新移玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥　荷蘭狀師毅陳謹啟

西一千九百零八年十二月十一號　啟

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

士打脚踏車圖

士打脚踏車價值甚賤而爲英國所製造之物每年在叻銷流數自輛及此車比之市上他款脚踏更能耐久且更妥當



士打脚踏車
一等力每輛價銀九十五元
二等力每輛價銀六十五元
英一千九百零八年十一月四號

全副價銀由五十元起至一百大員爲止

（新嘉坡士乃街門牌十五號）（實得力機器車有限公司）

廈門
同泰參行監製眉壽參茸佐元酒廣告

文明世界人類優强體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求爾便養生之法所以有燕釀液汁酒類也本行擇求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製藏宜功用宏妙即身體素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血調衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來運銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢登諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後　諸君光顧者請認本行商標爲記庶不致悞

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

一治水土不服　一治筋骨痠痛　一治陰虛陽虛　一治心胃氣痛
一治氣血衰弱　一治肢體麻木　一治婦人白帶　一治脾胃衰弱
一治五勞七傷　一治精冷陽痿　一治手足瘋濕　一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅　陳泰源　香港　德記洋行　石叻　德發行　三發號
成林堂　檳榔嶼　吞春堂　小呂宋　泰泉行　四里末　美南棧
宏源棧　峇發陵　充昌棧　嗎辰　萬興行　望加錫　泉裕行
坤甸　錦順昌　井里汶　義裕行　宋卡　吳源泰　炳記行

光緒三十四年九月初六日　同泰參行謹啟

藥酒發售　○啟者此藥酒由德國皇家大醫生悉心博考知有金雞鐵樹產自德國番如松柏之年深其强壯能提神益氣滋養體遠而成昔年曾經呈送英德法奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫十三百餘名考驗奏聘手書共三百餘紙係稱贊此之功崇治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食口呆帶頭昏眼花心驚恍惚不寐瘧疾腎虧失調小便淋濁如飯渴等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可益而飲大能精益補腦更能治陽痿舉之疾婦人飲之能溫和子宮養胎肥體添無疾病相侵本局開創經三十餘載既來不惜資本盡心製煉參水藥油藥酒

金雞樹性功補藥酒

請認此標爲記

丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到回春者不過略圖聊表認明鶴像商標　惠顧諸君請到本藥房選沽自當格外格廉此佈　大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

住宅招租 ○啟者茲有華人三住宅一所坐落里督督里律
門牌一百零六號意欲招人租賃 諸君有合意者請到本館商定即
能居住此佈 光緒三十四年三月廿二日 谷闌扌島館謹啟

占勿倫咳嗽藥 ○此藥能治咳嗽 傷風 哮喘 各種
喉症心症 切勿忘却以為咳
嗽并非危症蓋因咳嗽能發現
肺熱及嗽血吐血之症 占勿
倫咳嗽藥可以消除患哉能治
喘痛之症及消除大聲咳嗽能
救喉中血積而使咳嗽通順以
便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥
并無鴉片在內係用草木製成
各處均能購買 小樽五角 大樽一員
大癸一千九百零八年四月二十一號 卄

刊登本報告白廣告○
啟者茲將刊登本報告白之價
目明列于下以昭公允 凡各
子商若有告白欲登本報者每
行在五十五字之內第一日取
費八角五占第二日第三日每
行五角五占第四日起以後每
行兩角八占若將告白登在距
歸論說之前者每行在四十一
字之內則取費加倍以上所言
之價數無論已足一行與未足
一行亦照一行核計倘欲長登
全年者請各 玉臨本報面酌
價目自必從廉不爭 雅意也
此佈
光緒三十三年八月初五日
叻報主人謹啟

SCOTT'S EMULSION

肺部發炎

一千九百零六年三月十一號坐非路多吉街六十三號
門牌付來証話弄子患肺炎病在牀足有三月凡入營稍
難或復元仍必內傷他身上大肉盡落皆然現然後醫生
教食司各脫滋補乳白鱉魚肝油未幾
完一樽其胃大開全盛益兪今日他已
全愈勝常康健他喜食此油復元斯速
獨誇此油之奇功以後遇病無不決取
布力忌書

何以得治緣由

布力忌現無內傷其實因司各
脫所用之鱉科但鱉魚肝油至
貴而至好者有此靈效可以補
療其肺傷生肉其奈醫刖家魚
油斷不有此奇益因非用至純
至淨之油且非用司各脫精妙
法製識而致完全
消化但有漁人
貧魚之貨可保不
是礎巧而實能療
病也

輪船啟行告白 ⊙啟者萬未成輪船及哪也輪船常川往來
本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨搭購船單者請到本代理人福
盛公司相商可也此佈 英一千九百零八年三月十一號
代理人駐柵申律門牌廿八號福盛公司謹啟 啟

McKENZIE'S

Specific for Gout, Rheumatism
Lumbago and Sciatica

麥千雨專治腳濕症
痺症 腰痛症藥水 此藥水乃是麥千雨所製
已有多人服之皆驗每樽一元二角半
本公司坐落福不匱士門牌四十號又設分局
于和勿一老街門牌八十三號特此佈 聞
英一千九百零七年正月十八號 七念七
新嘉坡藥房有限公司謹啓

賣上法國酒自製谷忒

保家頂上法國酒

啓者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷忒來坡發售

此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店

亦有發兌不論外埠亦已暢銷日見其實　諸君欲買者請移玉

莫寶德公司

至本公司內採購不惧　註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號　錦昌號　啟昌號　錦興號　德發號　上裕號　錦華號　承

芳安號　恒德號　怡和公司　振仁興

大英一千九百零七年八月廿六號　莫寔德公司謹啟

牙直里告白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則皆甚

逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋并作各項之用

以下所列各處皆有舖設此種鐵板
新嘉坡之大會堂
有祿大酒店
自來水池
吉隆坡之渣達銀行
網咯之法國銀行
檳城之滙豐銀行
[illegible]豚朥之華政司署及

甚多舖字均用此種鐵板本公司貯在倉中甚多 諸君有欲詢問詳細者本公司深願詳為告訴特此佈聞

牙直里有限公司謹啟

西一千九百零九年正月一號

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

吊山標

蜜酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

埃惹勝之三品酒此標之
酒銷流于華人各大公館
及甚多著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

港腳船出售　茲港腳船全變鐵得五十二噸帆桅俱全
索路傢伙一切器具俱備船身良材極造極爲堅耐該船原昔各係萬
桂成其自米堅固人所共知非敢自誇緣要出售廣告周知但要購受
者請到本號內本主人面議務發平沽此告

宣統元年正月十二日　新巴虱南興合記內號翰堂謹白

諭領憑照示　○大英新嘉坡國家示　爲曉諭換領憑照事
照得內本年第二季即由西一千九百零九年亦不異月一號起本坡
換領憑照之事現在給憑諸人員定于一千九百零九年嘜只月廿三
號禮拜二下午二點半鐘在巡理府正堂齊集和家爲此示仰商民人
等一欲領牌照我等有欲將其憑照改換他人名字及再換憑照與
新照或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委託有實據之人
于各人員齊集之日到來面議一切至欲投票領取憑照及換照者至
遲當于各人員齊集期前三禮拜內付寄華民政務司署發照人員辦
辦流嘜里察閱若不如期先行稟明以便按情刊佈公衆及派底查明
其事關該員斷不能准給也如有欲知消息者須照逕律第八條之第
二章而行各宜凜遵毋違特示

英一千九百零九年二月十三號　發照人員辦理流嘜里　給

郭穎蒔　盧鵬騰　林慶椿　陳茂勤　黃金木
張先興　許振說　劉德
宣統元年正月廿三日

創辦中國輪船會社兼儲蓄銀行有限公司招股節略緣起啟
內列各埠担任同人係登前執茲將爪哇日起中等商務總
會担任創辦同人芳名列左

張廷序　李金泉　盧國裕　葉鴻材　李正元　周瀾生
李高發　李金州　曾雲龍　魏瓜睦　葉鴻毅　楊景施
李振賞　郭仲歡　柯大微　李孝良　黃崇手　許振佑
黃文泉　林錦茂　張光元　曾水泉　傅仲山　施俊堂
陳發孫　趙藍平　朱國劍

檳榔中華商務總會担任創辦同人芳名列
林維南　郭登美　吳家運　龍仲謙　陳運興　施宗輝
張仔細　郭振爵　陳文圓　施開松　葉評虎　葉東璧
葉金復　陳滄港　李森法　李石虎　郭金魁　葉丟

中華商務輪船會社代表陳惠習啟

精美電影戲告白　○敬者特字通知嗎勿勝電影戲每夕在
于美芝律現州會館對面開演本班辦到頂上及精緻之形影此等形
圖畫爲叻坡向來所未有又班中坐位陳設甚妥而取價甚廉茲將
價目列下　一號位收銀六角　二號位收銀二角半　三號位收銀
一角五占　四號位收銀七占　每夕開演兩次備位均同初次由七
點三十分鐘至九點鐘二次由九點三十分鐘至十一點鐘

宣統元年正月初六日　嗎勿勝電影戲謹啓

告示

大英欽命新嘉坡轉政使司　爲招人投票事照得本坡國家現
欲招人入來承充各項工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等
有欲承充者其票當于西一千九百零九年二月十九號拜五即
華元月念九日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開
列

一　在洪漳山禁所築長沿海之圍墻　二　在洪漳山禁所
修理第五號及第六號任務　三　在洪漳山禁所承充及嵌
合照木衙鐵四百牙倫之鐵桶廿六个此等鐵桶用于醫院
查驗處　由一號任充至六號任爲止　四　在洪漳山建
築柵連第一號任務之傍舍　五　在該地官寫字樓豎頓及
更改　六　在美芝律草埔由美尾街地段起至貨站街港
止再造石海傍之岸壆孔及海灣　七　在浮羅給几石上
當承泥　八　在絡醫院設理夜寮人任爲軍營填地　九
在浴醫院承充及委到紅泥　十　在舊陳篤生醫院之闢外
料機生及設理醫寮人任房掃灰水　油漆　修理　十一
在營造司之廠　搭工之廠　守廠人任房及他處掃灰水
油漆　修葺　十二　在牙蘭啲希呂區巡捕任宅掃灰水
油漆等役　十三　在興東縣律差員任宅掃灰水　油漆
等役　十四　抵人油漆本坡港口令水泥及海面記里之標

如欲知其細情及票式者除禮拜六不計外每日由中午
十二點鐘起至下午四點鐘止可向營造司署大才剛查詢便悉
凡投票承充者外必須寫明各及本身有充此役字據并向營造
司署大才剛取對日便之票價照式填寫方能合用而欲取票價
之需多緊需五十員爲與庫務司領回單據以便將單呈出
方能投票信儀已取中其票須于一月之內訂就合約或令
其担保若無照此辦而行即將壓票之銀充公至於承取之權
任由國家裁奪乍宜遵照毋違切切特示

大英一千九百零九年二月十二號　示

事出有因　○敬者特字通知本公司街陷有人不買沙株里
運標之烟紙（即一枝燈標）因此烟紙現有沽出而用明嗎也有限
公司之名字不如往日用衣喜啓公司名字本公司因此願將以下情
形詳告于衆　因衣喜啓公司之生理經已收盤本公司已與製此
烟紙之主人承任代理總主人本來時常將此烟紙寄與衣喜啓公司
迨本公司取此代理之時即將衣喜啓公司所存烟紙取去爲是之故
當時本公司沽出彩公所所存之烟紙仍用原名及當所存之貨已盡
沽盤之際則本公司應該將衣喜啓公司名字改用明嗎也有限公司
之名字此即現在沽出沙株里運標之烟紙而用明嗎也有限公司名
字之二種原因也此標烟紙同一聯主寄來與日前寄交衣喜啓公
司之烟紙無異特此佈聞

英一千九百零九年二月十二號　明嗎也有限公司謹啟

宣統元年正月廿七日滙票行情 叻報館刋

孖州土 七百六十八元
新烟土 七百六十八元
上中錫 六十五元六二五
叻甘蜜 九元五角
叻白椒 每担 十八元六二五
叻烏椒 每担 十二元
足金 每望葛 六十五元
金看行情 金盾一個 八元六角
羽度盾 一百元兌 一百七十四盾
爪亞盾 一百元兌 一百四十香
滙票行情 銀行利息 九八仙
滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 廿三元七五
商人三十日期銀票一百元銀行 廿五元七五
滙廈門 銀行現銀票一百元銀行貼出 廿五元
商人三十日期銀票一百元銀行 廿七元
滙安南 銀行現銀票一百元銀行貼出 七三元半
商人三十日期票 十五元半
滙暹羅 銀行現銀票一百銖值 六十六元七五
商人三十日期票 六十八元七五
滙小呂宋 銀行現銀票一百元值 一百十四元七五
商人三十日期票 一百十六元七五
滙加務巴 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾半
商人三十日期票 一百四十一盾半
滙吧里大 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾半
商人三十日期票 一百四十一盾半
滙三寶瓏 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾半
商人三十日期票 一百四十一盾半
滙望加錫 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾半
商人三十日期票 一百四十一盾半
滙仰光 銀行現銀票一百元值 一百七十三盾八七五
商人三十日期票 一百七十五盾八七五
滙加里吉打 銀行現銀票一百值 一百七十四盾二五
商人三十日期票 一百七十六盾二五
滙上海 銀行現銀票一百元值 九十九兩
商人三十日期票 一百四零一

輪船開行

吉寧 利貞輪船 廿八日 下午一點 德利源
大白礁 又 又
石叻丁宜 萬順輪船 廿八日 下午一點 永裕興
望加錫 吝眼 又 又
直郷嶼 中華輪船 廿八日 下午三點 莫寔得洋行
磯呂勝士 有儀英京歐洲訊信由望屑轉 又
麻六甲 保安輪船 廿八日 下午三點 實得力公司
英孝 吉龍 又 又
馬辰 然昇士輪船 廿八日 下午四點 遮旦弟利士
檳榔嶼 福生輪船 廿八日 下午四點 莫實得洋行
加里吉打 又 又
網咯 南山輪船 廿八日 下午四點 則馬也洋行
檳榔嶼 譽勞打輪船 廿八日 下午四點 莫實得洋行
仰光 加里吉打 又 又
湄咯 鵝輪船 廿八日 下午四點 元發棧
香港 牙蘢毛眼金船 廿八日 下午四點 開行
上海 日本 又 又
香港 景靈輪船 廿八日 下午一點 豐源號
廈門 山直 又 又
四水 建興經輪船 廿八日 下午四點 益隆棧
馬辰 老卑高陞 又 又
加務巴 福榮原輪船 廿八日 下午四點 名榮茂
牛里汶 三寶瓏 又 又
麻六甲 濱鄉輪船 廿八日 下午三點 實得力公司
美士礁士 大白礁 又 又
加勞巴 吉汰蘭芬船 廿九日 下午四點 莫寔得洋行
加加麗 南卑尤士船 廿九日 下午四點 開行
頓頂 嗎加士輪船 初一日 上午七點 遮旦弟利士
網咯 北干亞沙漢 又
紙圖 日禮輪船 初一日 上午九點 明馬也洋行
亞庇 鴨汝嘅輪船 初一日 午十一點 明鳴也洋行
己驪 龜叻仙鄉商 又 又
檳榔嶼 預星輪船 初一日 下午一點 德利源
美容 又 又
吉冷 荷馬必里船 初一日 下午二點 德利源
系儀嶮 大白礁 又 又
日宰 真實輪船 初一日 下午三點 棉示必洋行
加勝巴 孟靈武士船 又 又
井里汶 三寶瓏酒水 初一日 下午四點 遮旦弟利士
又

○前途來電云 德國正郵船一艘於本月廿五日由高渡霧啟程來叻定於二月初二日禮拜即能抵叻上落客貨畢即展輪開往 香港 上海 等處

企公牛乳天下馳名告白

本廠純製牛乳歷有年所爲香味第一色白而濃味甚香深得化學之新製實無上之妙品老年服之可以返童幼年服之可能强壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南化暨舊金山澳門等處每年能銷千百萬箱亦可謂盛矣强矣富此中國力强戒烟社會林立若以此乳服下但身體强壯可奪衛生而維持諸君尤宜時服精神百倍之增於國於身有益不淺惠顧請君嘗請試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

新加坡目下各貨行情開列於左

烟士	一箱	七百六十八元
上甲錫	一担	六十五元六二五
叻甘蜜落包	又	九元五角
白椒淡五斤	又	十八元六二五
烏椒	又	十二元
洞庄甘蜜落罉上	又	九元六角
円庄甘蜜落罉上	又	拾二元半
紅乳上一號	又	二百三十五元
紅乳上二號	又	一百九十五元
紅乳上三號	又	一百二十五元
紅蘇乳上庄	十元	中庄七元
軟乳上庄	又	九十五元
軟乳二號	又	六十五元
白乳一號	又	七拾五元
白乳二號	又	五十五元
白笋乳一號	又	一百四十六元
白笋乳二號	又	九十元
三檨枝烏牛角上	又	十六元
暹水牛皮一號上	又	二拾七元
暹赤牛皮一號	又	二十五元
峇赤皮上庄	又	二十九元
安南埠赤牛皮上庄		二十六元
仰光埠赤牛皮上庄		二十六元
仰光埠水牛皮一號		二十二元
文川金紙	又	一百七十二元
太川金紙	又	二百四十二元
國泰金紙	又	七十五元
聯成金紙	又	七十三元
文泰武記茶餅蓮		十三元五角
高低淪池路上	又	十四元半
抑貢寵上	又	十四元
辨肉干上庄	又	七元八角
[illegible]	又	[illegible]元四角

惠安新絲上庄	又	四百八十元
惠安新絲中庄	又	四百七十元
新到汶內新絲上庄		三百八拾元
新到汶內新絲中庄		三百二十元
新州新絲上庄	又	四百二十元
新州新絲中庄	又	三百五十元
新廣義絲上庄	又	三百四十元
手袖絲上庄泰記	又	四百一十元
手袖絲上庄	又	四百元
青陽絲上庄	又	五百二十元
荣地土豆每車		一百四十五元
花生米每車		二百元
白魚翅出辦	又	一百六十元
白魚翅大	又	一百廿五元
烏魚翅出辦片	又	一百二元
烏魚翅大	又	六十元
錫烏石參出辦大		四十元
烏石參上	又	六十五元
白石參出辦	又	四十五元
白石參中	又	五十五元
冇肉參出辦	又	三十五元
冇肉參中	又	三十五元
丹黎末光出脫	又	二十五元
丹黎末脫大	又	四十六元
烏參出辦大	又	三十八元
冇烏參中	又	五十四元
冇息參大	又	四十四元
赤賓參	又	三十元
赤參大	又	二十四元
梅花刺參出辦	又	二十二元
梅花刺參上	又	三十三元
梅花刺參中	又	十八元
四方刺參[illegible]庄	又	十四元
[illegible]	又	三[illegible]二元

振成暹新花白米每車		一百九十八元
元興泰一號新白米		一百八十元
福和紅目鑑		一百八十元
泰盛號青標		一百七十六元
利貞豬標米		一百六十六元
萬成昌雙星		一百七十一元
萬成八卦新花米		一百八十八元
榮興棧雙寺白米		一百六十七元
榮興棧雙柿白米		一百七十二元
錦盛源雙福		一百七十四元
錦興源象旗		一百八十五元
合興利		一百七十八元
元盛號八卦		一百七十八元
福東興椗標		一百七十三元
元豐盛雙魚		一百六十七元
元臺盛紅綠		一百五十六元
元和盛檤米		一百二十元
安南占米怡昌		一百三十二元
安南秥米怡昌		一百二十九元
半港檤米		一百一十元
仰光小較白米		一百三十六元
又大較白米		一百三十元
仰光白米糠	又	六十八元
暹白米糠	又	八十八元
頂庄赤粟	又	九十二元
安南黃豆	又	一百七十五元
唐山黃豆	又	一百五十三元
爪亞地大綠豆新	又	二百八磬元
吉寧花生子	又	一百五十四元
安南大蔴魚腹庄	又	十五元四角
金塔柳蓆	又	十元四角
安南小蔴	又	七四元半
[illegible]	又	[illegible]元

宣統元年正月廿七日 叻報館刊

貨名	單位	價
老荖帶壳上庄	又	七二元五角
孝字仁一百二十	粒	十九元
泗水尾無到上	庄	三十七元
錫礽嗎土叉紅飩	淸	二十五元
錫礽嗎烏	又	十五元
錫礽嗎白	又	二十六元
吐嗎龜牌番港	又	二十一元
井裡及叢美庄	又	二十三元
東務及大標	又	三十一元
麵粉葉標	又	二元二角
麵粉加冠標	〃	贰元一角六占
麵粉威牌標	又	二元一角半
麵粉雙錢標	又	一元九角六占
麵粉花標	又	一元九角半
荖只粒	又	二元七角
荖只平上	又	三元八角
圭心只	又	三元
加九		廿七元五角
甲大藥粉豐裕	每担	九元贰角
甲中粒	上	五元九角
甲幼粒	上	八元五角
甲中丕	上	五元八角半
甲幼丕	上	五元九角
叻碩莪幼粒上	又	三元八角
巴城大藷粉土庫	上	四元二角半

貨名	單位	價
虫參上	又	二十三元
虫參中	又	十五元
劏白上	又	二十四元
劏白中	又	一十八元
花虫參上	又	十五元
灰[illegible]參上	又	十七元
玳瑁一號	每斤	二十元
玳瑁二號上	又	十八元
大公瑁上	又	十一元
大乂瑁中	又	一十元
小公瑁上	又	九元
鵝仔瑁上	又	四元八角
岡玳瑁上	又	二元二角
[illegible]玳瑁中	又	一元六角
碎玳瑁	又	十一元
海菜西毛	又	五元
澳菜敦	又	三元五角
東洋白蠟	又	三十五元
黃蠟雅上	又	八十六元
廚閩白燕上	每斤	二十八元
太流老白燕上	又	二十四元
太流老白燕中	又	二十一元
賓勝越毛燕上	每担	四百元
暹牛角公大	每斤	一百一十元
暹牛角母總	又	七十五元

貨名	單位	價
安南大呂中三庄	又	十三元半
金塔大白貢	新又	十二元二角
叶安島耕貢研究	新又	十一元
上木大白貢	新又	十七元
暹甘望	大雅	八元五角
牛肉干	上又	十六元
巨港魚干	又	十三元半
暹紫梗	大港	四十元
冬粉絲	又	十四元
二十六號粗花白糖	上	六元三角半
二十號粗花糖	上又	六元二角
十八號粗花糖	上又	六元一角
三十四號幼花白糖	上	六元六二五
三十六號幼花白糖	又	六元五角
檳城烏糖	上上	四元
椰油食坤餉	上又	十四元
三吧嚨生油大車	上又	十三元五角
三吧嚨生油小斗	上又	十四元
本坡椰油每担	又	十三元
肉[illegible]上海	落箱	十六元七五
土油大餅	每箱	二元九角八占
饒島土油	又	二元七角七占
龍標土油	又	二元八角六占
巨港羔丕	每担	二十五元半
昝鹽羔丕新選粒上	又	二十六元半

館寓哥劳實得力郎吉寧街吾吧虱邊第百廿四號署・門牌